

3. A-t-on utilisé ces machines et dans quelle mesure?

AGENCE INDIENNE DE FORT-ST. JOHN—ACHAT DE SCIES

Question n° 1000—**M. Howard:**

1. Est-ce qu'une scie mécanique ou est-ce que des scies mécaniques ont été achetées, au cours de chacune des dix dernières années, pour le compte de l'agence indienne de Fort-St. John, ou envoyées à ladite agence, et, dans le cas de l'affirmative, combien ont été achetées ou envoyées, à quel prix ont-elles été achetées, de qui et quels étaient les vendeurs?

2. Est-ce que les registres de l'agence indienne ou de quelque autre service de la Direction des affaires indiennes, indiquent à qui on a fourni chacune des scies, et est-ce qu'une demande ou une enquête a été faite pour savoir si chacune des scies avait été remise en mains propres à la personne à qui elle était destinée et, dans le cas de l'affirmative, quel a été le résultat de l'enquête et quelles mesures a-t-on prises ou doit-on prendre à ce sujet?

M. H. W. Herridge (Kootenay-Ouest): Je pose la question de privilège, monsieur l'Orateur. On m'informe que c'est la première fois dans l'histoire parlementaire du Canada que mille questions ont été posées au cours d'une période de temps égale à celle qui vient de s'écouler durant la présente session. Si je ne me trompe, il a déjà été proposé que l'on donne un cadeau au député posant la millième question. Je prends donc la parole aujourd'hui pour proposer à M. l'Orateur d'aviser à présenter, au nom de tous les partis, une scie mécanique au député de Skeena.

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

L'INDE—À PROPOS D'AIDE MILITAIRE

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. L. B. Pearson (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, je voudrais demander au premier ministre—je m'excuse de n'avoir pu le prévenir de ma question, qui vient de m'être signalée—s'il a des commentaires à formuler sur une nouvelle émanant de l'Inde selon laquelle le gouvernement indien aurait demandé au Canada de lui envoyer des vêtements d'hiver pour la troupe ainsi que des pièces d'artillerie et des mortiers à longue portée, et que les mortiers ne pourraient être livrés parce que nous n'en aurions pas?

Le très hon. J. G. Diefenbaker (premier ministre): Monsieur l'Orateur, à propos de la première partie de la question, l'Inde nous a demandé certains vêtements, mais je n'ai pas les détails de la requête sous les yeux. Il s'agit de différents genres de vêtements. A propos de la deuxième partie de la question, je dois me renseigner, car je n'en ai pas été avisé personnellement.

[M. Howard.]

M. Harold E. Winch (Vancouver-Est): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question qui complète celle du chef de l'opposition. A propos de la demande de vêtements d'hiver, le premier ministre peut-il nous dire si le gouvernement envisage de faire envoyer immédiatement le stock de sous-vêtements d'hiver qui doit nous durer mille ans.

Le très hon. M. Diefenbaker: Monsieur l'Orateur, le stock existe depuis 1952 et j'ignore si l'Inde en voudrait.

LES SPORTS

LES JEUX DE L'EMPIRE—VICTOIRE D'UN BOXEUR CANADIEN

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Bert Leboe (Cariboo): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au premier ministre. Dans son prochain combat, le premier ministre espère-t-il avoir autant de succès que celui qui a remporté une médaille d'or, c'est-à-dire Harold Mann, le boxeur de Prince-George, ville centrale de la Colombie-Britannique?

M. l'Orateur: A l'ordre! Des députés d'Ottawa ou d'ailleurs voudraient peut-être poser des questions semblables, mais je pense que chacun peut lire les journaux et se réjouir de l'honneur que nous apporte le succès de certains athlètes canadiens.

LE NATIONAL-CANADIEN

REQUÊTE DEMANDANT LA NOMINATION DE CANADIENS FRANÇAIS AU CONSEIL EXÉCUTIF

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Barry Mather (New-Westminster): Monsieur l'Orateur, j'aurais une question à poser au premier ministre. Voudrait-il dire à la Chambre ce qu'il pense de la pétition signée par des membres de son parti et des membres d'autres partis qui réclament la nomination de Canadiens français au Conseil exécutif des chemins de fer Nationaux du Canada?

M. l'Orateur: A l'ordre! L'honorable député doit comprendre qu'il n'a pas le droit de demander des opinions sur des événements qui se passent à l'extérieur de la Chambre et dont le ministre n'est pas responsable.

LES RESSOURCES HYDRAULIQUES

DÉCLARATION SUR UNE ÉTUDE RELATIVE À LA POLLUTION DES GRANDS LACS

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. Léon Balcer (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, vendredi dernier, le député de Fort-William a demandé si le gouvernement songeait à accroître son aide